

**Zmluva č. 145/2011**  
**o poskytovaní súborov údajov z automatizovaného informačného**  
**systemu geodézie, kartografie a katastra**

Objednávateľ: **AGRA-VÁH, s.r.o.**  
So sídlom: **Martinčekova 1046, 013 03 Varín**  
Zastúpený: **Ing. Marián Lorek, konateľ spoločnosti**  
Bankové spojenie: **ČSOB, a.s., Žilina, č. ú. 4001002751/7500**  
IČO/IČ DPH: **36377431/ SK 2021384662**  
(ďalej len "objednávateľ")

Dodávateľ: **Katastrálny úrad v Žiline**  
So sídlom: **Hollého 7, 011 81 Žilina**  
Zastúpený: **JUDr. Martin Sočuvka, prednosta**  
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica, č.ú. 7000004409/8180**  
IČO/DIČ: **37808095/2021618137**  
(ďalej len „dodávateľ“)

uzatvárajú podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, § 21 zákona č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov a § 7 ods. 2 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov, túto zmluvu o poskytnutí súborov údajov z automatizovaného informačného systému geodézie, kartografie a katastra.

**Čl. I**  
**Predmet zmluvy**

1. Dodávateľ poskytne objednávateľovi tieto údaje z katastrálnych území **Teplička nad Váhom, Nededza, Gbeľany, Kotrčina Lúčka, Mojš, Varín, Nezbudská Lúčka a Rosina**:
  - a) databázu súboru popisných informácií katastra nehnuteľností z uvedených katastrálnych území, vo forme súboru na CD v záväznom formáte údajov na výmenu informácií (FÚVI),
  - b) vektorovú katastrálnu mapu s kódom kvality 3 z katastrálneho územia Nededza, vektorovú katastrálnu mapu s kódom kvality 3 z katastrálneho územia Gbeľany, vektorovú katastrálnu mapu s kódom kvality 3 a mapu určeného operátu s kódom kvality 3 z katastrálneho územia Kotrčina Lúčka, vektorovú katastrálnu mapu s kódom kvality 3 z katastrálneho územia Mojš a vektorovú katastrálnu mapu s kódom kvality 3 z katastrálneho územia Nezbudská Lúčka, vo forme súboru na CD v záväznom formáte údajov na výmenu informácií (VGI).
2. Dodávateľ sa zaväzuje, že prostredníctvom **Správy katastra Žilina, A. Kmeťa č. 17, 012 54 Žilina** odovzdá objednávateľovi oproti podpisu súboru údajov z katastra nehnuteľností v zmysle Čl. I., bod 1. písm. a), b) na počítačových médiách dodaných

objednávateľom, na základe potvrdenia o úhrade finančnej čiastky určenej v Čl. IV. bod 1. tejto zmluvy a k poskytnutým údajom v rozsahu Čl. I. bod 1. písm. a), b) uvedie dátum ich aktuálnosti.

## **Čl. II** **Účel použitia údajov**

Objednávateľ použije údaje len pre vlastnú potrebu a to v rozsahu 1 inštalácie za účelom vypracovania nového diela pod názvom: Agrárny geografický informačný systém.

## **Čl. III** **Podmienky použitia údajov**

1. Objednávateľ sa zaväzuje :
  - a) vymedziť prístup k údajom katastra nehnuteľností v informačnom systéme oprávneným osobám,
  - b) zabezpečiť, aby údaje súboru popisných informácií katastra nehnuteľností v informačnom systéme boli vedené oddelene od iných informácií a údaje súboru geodetických informácií katastra nehnuteľností boli využité len na lokalizáciu ostatných informácií systému,
  - c) vylúčiť šírenie poskytnutých údajov katastra nehnuteľností tretím osobám, ich využívanie na propagačné a obchodné účely alebo na účely, ktoré spolu nesúvisia s dohodnutým účelom v Čl. II. tejto zmluvy a zabezpečiť ich použitie v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov, katastrálnym zákonom a zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov,
  - d) nevykonávať zmeny v poskytnutých údajoch katastra nehnuteľností,
  - e) opatriť tlačové výstupy vyhotovené zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností doložkou „Neslúži na právne úkony“ a dátumom aktuálnosti údajov,
  - f) opatriť výstupy vyhotovené na podklade súboru geodetických informácií katastra nehnuteľností ochrannou doložkou „Informačný systém katastra nehnuteľností © Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky“, dátumom aktuálnosti údajov.
2. Podmienky podľa bodu 1. Čl. III. sa vzťahujú na hromadné údaje a jednotlivé údaje.
3. Údaje sa poskytujú jednorazovo na účel uvedený v Čl. II.
4. Každé ďalšie použitie údajov je podmienené uzavretím dodatku k tejto zmluve alebo uzavretím novej zmluvy medzi objednávateľom a dodávateľom.

## **Čl. IV** **Cena**

1. Za poskytnuté údaje v rozsahu podľa Čl. I. bod 1. zaplatí objednávateľ dodávateľovi úhradu vo výške **1543,49 €** (slovom: tisícpäťstoštyridsaťtri 49/100 €). Cena bola určená podľa výkonu č. 84.32 položky 01 a položky 02 Ponukového cenníka geodetických a kartografických výkonov podľa zákona č. 18/1996 o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Objednávateľ sa zaväzuje vykonať úhradu podľa bodu 1. Čl. IV., po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy, prevodným príkazom na základe faktúry vystavenej Správou katastra Žilina do 14 dní od vystavenia faktúry, alebo v hotovosti do pokladnice Správy katastra Žilina.

**Čl. V**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Autorské práva Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky k poskytnutým údajom neprechádzajú na objednávateľa.
2. Zmluvu možno meniť len písomnými dodatkami so súhlasom oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda účinnosť podľa ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, dva pre objednávateľa a dva pre dodávateľa.

V ....., dňa .....

V Žiline, dňa 18.11.2011

.....  
Za objednávateľa  
(podpis, odtlačok úradnej pečiatky)

.....  
Za dodávateľa  
(podpis, odtlačok úradnej pečiatky)